

## Beschlussvorlage

zur Vorberatung im **Ausschuss für Planung, Verkehr und Stadtentwicklung**  
zur Behandlung im **Gemeinderat**  
zur Kenntnis im **Ortsbeirat Derendingen**

---

**Betreff:** **Kinderhaus Feuerhägle - Erweiterung und Umbau für  
Ganztagesbetrieb: Baubeschluss, Bewilligung einer  
außerplanmäßigen Ausgabe**

**Bezug:** Vorlage 103/2014

**Anlagen:** 3      1 Kostenberechnung  
                          2 Grundriss  
                          3 Ansichten

---

## Beschlussantrag:

1. Das Kinderhaus Feuerhägle wird auf Grundlage der vorgelegten Pläne und der Kostenberechnung erweitert und umgebaut.
2. Bei der Haushaltsstelle 2.4642.9400.000-1153 „Städt. Kinderhaus Feuerhägle“ wird eine außerplanmäßige Ausgabe in Höhe von 900.000 € bewilligt. Die Deckung erfolgt in derselben Höhe aus der Haushaltsstelle 2.4642.9420.000-0101 0101 „Große Baumaßnahmen an Kindertageseinrichtungen“.

<b>Finanzielle Auswirkungen</b>		<b>Jahr 2014</b>	<b>Folgej.:2015</b>
Investitionskosten:	1.100.000 €	900.000 €	200.000 €
Bei HHStelle 2.4642.9420.000-0101 veranschlagt:	2.000.000 €	1.000.000 €	1.000.000 €
Aufwand/Ertrag jährlich	€	ab:	

**Ziel:**

Erweiterung und Umbau des Kinderhauses Feuerhäggle zu einer Ganztageseinrichtung, Abbau des seit 2011 angemieteten Containers.

**Begründung:**

1. Anlass / Problemstellung

Um den Bedarf an Ganztagesplätzen am Standort zu decken, müssen die räumlichen Voraussetzungen im Kinderhaus Feuerhäggle angepasst werden. Vor allem eine professionelle Essensversorgung, ausreichend Differenzierungs- und Schlafräume, sowie Personalräume sollen sicher- und hergestellt werden. Ein Bewegungsraum soll den angemieteten Container ersetzen.

2. Sachstand

Seit 2012 laufen Vorüberlegungen zur Lösung der räumlichen Bedarfe. Eine erste Planungsvariante war zu umfangreich und kostenintensiv. Durch mehrmaliges Überarbeiten mit Flächen- und Kostenreduzierung wurde eine Lösung entwickelt, die das Raumprogramm in der notwendigen Größe abbildet und insgesamt zu einer guten funktionalen und architektonischen Qualität führt.

Die Waben werden für die veränderten Anforderungen an das Raumkonzept in einzelne Nutzungsbereiche unterteilt. Dadurch entstehen Differenzierungs- und Schlafräume. Der Bereich zwischen der bisher freistehenden nördlichen Wabe und dem Eingang wird überbaut und zum Bewegungsraum und zur Küche umgenutzt. Die bisherige Wohnung wird aufgegeben um Personal- und Verwaltungsräume aufzunehmen.

Die bestehende Heizungsanlage kann auf die neue Gesamtfläche erweitert werden. Für die Küche und die WCs werden Lüftungen mit Wärmerückgewinnung eingebaut.

Das Kinderhaus ist mit einer behindertengerechten Toilette ausgestattet und wird weiterhin barrierefrei bleiben.

Für Kinderwagen und Kinderfahrzeuge und den Müll wird eine ungedämmte und unbeheizte Hütte im Bereich des Grundstückszugangs hergestellt.

Die Baumaßnahme ist in drei Bauabschnitte unterteilt, damit während des laufenden Kindergartenbetriebes durch interne Rochaden der Nutzungseinheiten die Bauarbeiten weitergehen können. Damit sind keine Interimsunterbringungen außerhalb des Kindergartens notwendig. Baubeginn in den Sommerferien 2014 und Fertigstellung der Arbeiten im Oktober 2015.

Die Planung wurde mit dem Fachbereich Kindertagesbetreuung und den Nutzern abgestimmt.

3. Vorschlag der Verwaltung

Die Erweiterung und der Umbau des Kinderhauses Feuerhäggle werden auf Grundlage der

vorgelegten Kostenberechnung und Plänen realisiert.

4. Lösungsvarianten

Die Baumaßnahme wird nicht durchgeführt.

5. Finanzielle Auswirkung

Die Gesamtkosten der Maßnahme belaufen sich auf 1,1 Millionen €. Im Haushalt 2014 sind unter der Haushaltsstelle 2.4642.9420.000-0101 „Große Baumaßnahmen an Kindertageseinrichtungen“ 2,0 Millionen € für die Jahre 2014 und 2015 veranschlagt. Hieraus kann die Maßnahme finanziert werden. Die erforderlichen Mittel werden dazu wie folgt auf die spezifische Haushaltsstelle „Städt. Kinderhaus Feuerhäggle“ übertragen:

Für das Jahr 2014 ist für die Haushaltsstelle 2.4642.9400.000-1153 „Städt. Kinderhaus Feuerhäggle“ eine außerplanmäßige Ausgabe in Höhe von 900.000 € zu bewilligen. Die Deckung erfolgt in derselben Höhe aus der Haushaltsstelle 2.4642.9420.000-0101 0101 „Große Baumaßnahmen an Kindertageseinrichtungen“.

Mit dem Haushaltsplan 2015 wird die Verwaltung für 2015 unter der Haushaltsstelle 2.4642.9400.000-1153 „Städt. Kinderhaus Feuerhäggle“ Mittel in Höhe von 200.000 € einstellen und im Gegenzug die Haushaltsstelle 2.4642.9420.000-0101 „Große Baumaßnahmen an Kindertageseinrichtungen“ um 200.000 € auf einen Planansatz von 800.000 € reduzieren.

6. Anlagen

- 1 Kostenberechnung
- 2 Grundriss
- 3 Ansicht